

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 111 (1993)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

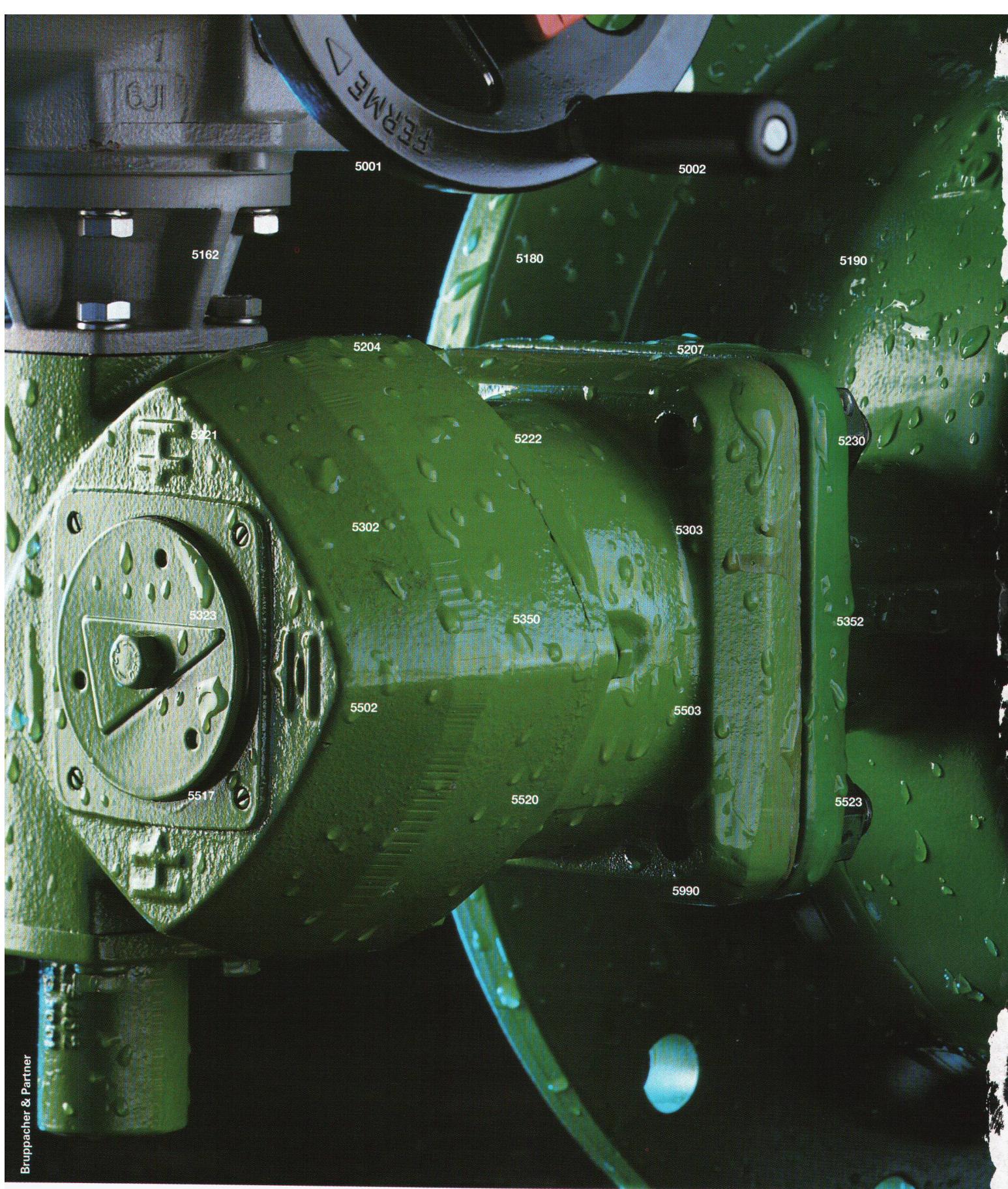
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SQS
Stufe ISO 9001/EN 29 001



Für Wasser (blau) und Gas (gelb), gibt's eine gemeinsame Spitzenqualität: Grün.

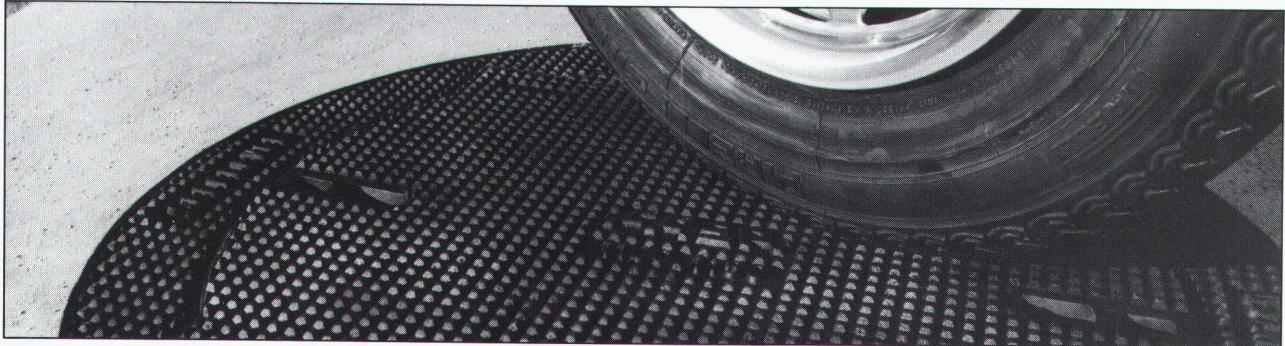
Das grüne System 5000 ist ein faszinierendes Nutzenbündel. Es bietet **Sauberkeit und Langlebigkeit** durch alles umfassende Korrosionsresistenz. **Einfachheit und Funktionssicherheit** durch überlegene Konstruktion: kompakt, dicht, wartungsfrei.

Ökonomie und Verfügbarkeit durch modularen Aufbau, breite Distribution, modernste Lagerbewirtschaftung. **Zukunftssicherheit und Gewährleistung** durch konsequente Qualitätssicherung, Systemkonformität im Leitungsnetz, fundierte Gewährleistungsvereinbarungen.

Jetzt neu im System:
die **Absperrklappe 5000**.
Was hindert Sie noch, systematisch mit dem grünen System 5000 zu arbeiten?

Fordern Sie bitte die detaillierten Planungsunterlagen an.

vonRoll



FONDERIE ET
MECANIQUES

ATELIERS
D'ARDON SA

CH-1957 Ardon Valais
Téléphone (027) 86 5186
Télex 472 889 FASA-CH
Télifax (027) 86 52 00

Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette

Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten! Mit dem SELFLEVEL, eine durch ihren V-förmigen Sitz revolutionäre Schachtabdeckung, wird jegliches Wackeln und Klappern beseitigt. Seine Konstruktionsbauweise erlaubt es ihm, den grössten Verkehrsbelastungen standzuhalten.

Bei Erneuerung eines Strassenbelages wird er innert wenigen Minuten mit einem Pickel und einer Schaufel auf der erwünschten Höhe verstellt. Lieferbar mit Vollgussdeckel oder zum Auffüllen mit Beton.

Selflevel

Brevet + Patent



VA 12/87

D.A.Tschümperlin AG

B A U S T O F F E

ARCONDA Baumschutzsystem

Gesunde Bäume – besseres Klima

Bäume in besiedelten Gebieten sind starken Beanspruchungen ausgesetzt.

Stammverletzungen, Bodenverdichtung, gestörter Wasserhaushalt und Streusalz setzen diesen heftig zu. Anderseits werden Werkklei-tungen, Bordsteine und Strassenbefestigungen oft durch Bäume beschädigt.

Das gut durchdachte, formschöne ARCONDA-Baumschutzsystem bietet umfassende Hilfe und verhindert Schäden. Mit wenigen Bau-teilen können Bäume auf einfache Art wirk-sam vor Gefahren geschützt werden.

Verlangen Sie Unterlagen oder besuchen Sie unsere Ausstellungen in Baar/ZG oder Horw/LU.



- Senden Sie uns Unterlagen über das ARCONDA-Baumschutzsystem
 Wir haben ein konkretes Baumschutzproblem und erwarten eine Beratung.
(Nach telefonischer Vereinbarung)

Coupon einsenden oder kopieren und faxen an:

Firma _____
Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Tel. _____

SIA 93

Der neue Verband für fugenlose Industrieböden

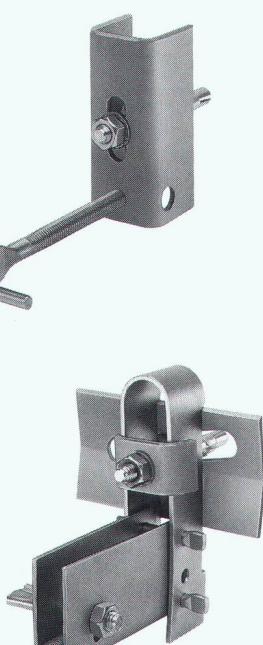
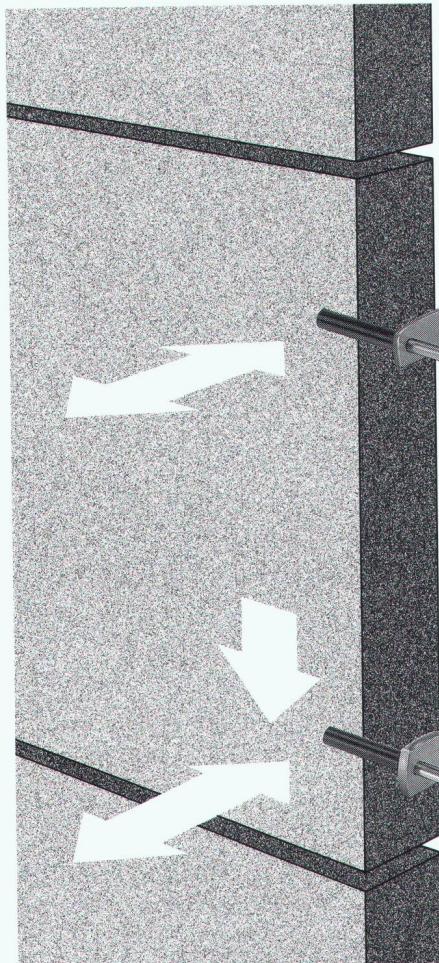
VSIU

Verband Schweizer Industrieboden-Unternehmer
Association Suisse des entreprises du sol-industriel

Sekretariat: M. Kamber & Partner, Postfach 6922
3001 Bern, Tel. 031 26 23 22, Fax. 031 26 26 70

ASESI

Drehscheibe der Informationen für
Beratungen, Kontrollen, Expertisen.



Riss-Lutz eine gute Verbindung

Seit vielen Jahren Erfahrungen
mit Naturstein-Verankerungen.

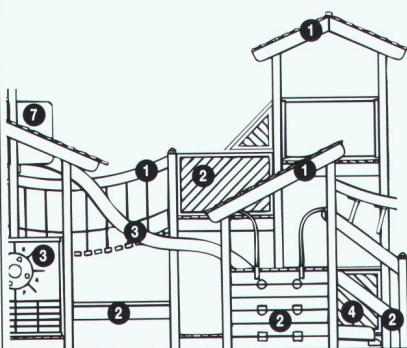
DH-Anker übertragen Lasten in einer Richtung, im
Normalfall Windlasten.

DT-Anker übertragen Lasten in zwei Richtungen,
im Normalfall Lasten aus Eigengewicht von Fassaden-
platten und Windlasten.

R
RISS AG

CH-8108 Dällikon-Zürich/Switzerland, Industriestrasse 32
Telefon 01/844 11 22, Telefax 01/844 11 51

Welches Spielplatz-Design passt zu Ihrer Architektur?

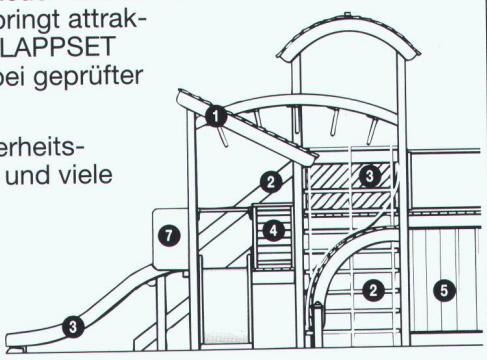


Zeitgemäss Architektur verlangt nach neuen Bauformen
auch bei Kinderspielplätzen. LAPPSET bringt attrak-
tive neue Elemente in aktuellen Farben. LAPPSET
heisst viel Spielwert auf kleinem Raum bei geprüfter
Sicherheit.

LAPPSET-Programm: Spielgeräte, Sicherheits-
material, Bänke, Holzbrücken, Pavillons und viele
weitere schöne Holzprodukte.

Verlangen Sie eine Dokumentation!

GTS Magglingen/Zürich
Aegertenstr. 56, 8003 Zürich
Tel. 01/461 11 30, Fax 01/461 12 48





Brandmelde-systeme
Für jedes Risiko die
richtige Melde-technik
zum richtigen Preis.



**Einbruchmelde-
systeme**
Vom Sicherungssy-
stem für Wohnungen
bis zur computerge-
steuerten Alarmorga-
nisation.



**Zutrittsberechti-
gungssysteme**
Benutzerfreundliche
Systeme für jede Be-
triebsgrösse und Si-
cherheitsanforderung.



**Pflege- und Heim-
kommunikation**
Vom optischen Licht-
ruf bis zur computer-
gesteuerten Kommu-
nikationsanlage.



Sicherheit vom Profi
Zettler bietet lang-
jährige Erfahrung und
24-Stunden-Service in
der ganzen Schweiz.

"Beim Zutrittsberechtigungssystem von Zettler gehe ich berührungslos durch Tür und Tor, mit einem Komfort wie nie zuvor."

Das elektronische Schliess- und Kontroll-
system gibt berechtigten Personen nur
zu den von Ihnen bestimmten Zeiten den
Zugang frei, kontrolliert Zustände, leitet
Alarne weiter, verwaltet Ereignisse und
kann gleichzeitig auch die Gleitzeiten
erfassen. So bleiben Geheimnisse be-
wahrt, und Ihre EDV-Räume, Personal-

büros, Buchhaltungsbüros, Entwicklungs-
abteilungen sowie Labors sind effizient
geschützt.

Zettler bietet Ihnen mit den Produkten
"NEDAP" und "Cardkey" zwei führende
Zutrittsberechtigungssysteme für jede Be-
triebsgrösse und Sicherheitsanforderung.

Zettler AG 8752 Näfels Tel. 058-34 28 22
5032 Rohr Tel. 064-22 70 71
1018 Lausanne Tel. 021-36 92 06
6815 Melide Tel. 091-68 55 14

ZETTLER

Wo die Wärme zum Problem wird:

TOSHIBA-Klimageräte

Die wirtschaftliche Lösung für Büros, Computerräume, Verkaufslokale, Keller, Käserien, Werkstätten usw.

Ob mobiles Gerät, Schrankmodell, Wand-, Fenster- oder Deckengerät – aus dem vielseitigen Toshiba-Programm finden wir auch für Sie die richtige Lösung!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei:

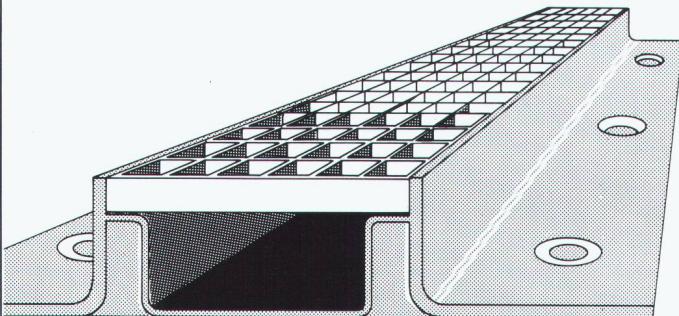
Krüger + Co.

9113 Degersheim, Tel. 071/54 54 74

Niederlassungen: Siebenen SZ, Zizers GR, Sam-
dan GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen SO,
Münzingen BE, Forel VD, Gordola TI

KRÜGER

Entwässerungsrinnen für jede Verkehrslast



- Objektbezogene Querschnitte
- für sämtliche Radlasten
- Gitter- oder Gussrost (beidseitig befestigt)
- mit oder ohne Isolationsanschlussklebefläche

BAMECOAG

8424 Embrach, Stationsstrasse 100
Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

Es gibt Bauwerke, die man sich einfach nicht ohne Säulen vorstellen kann !

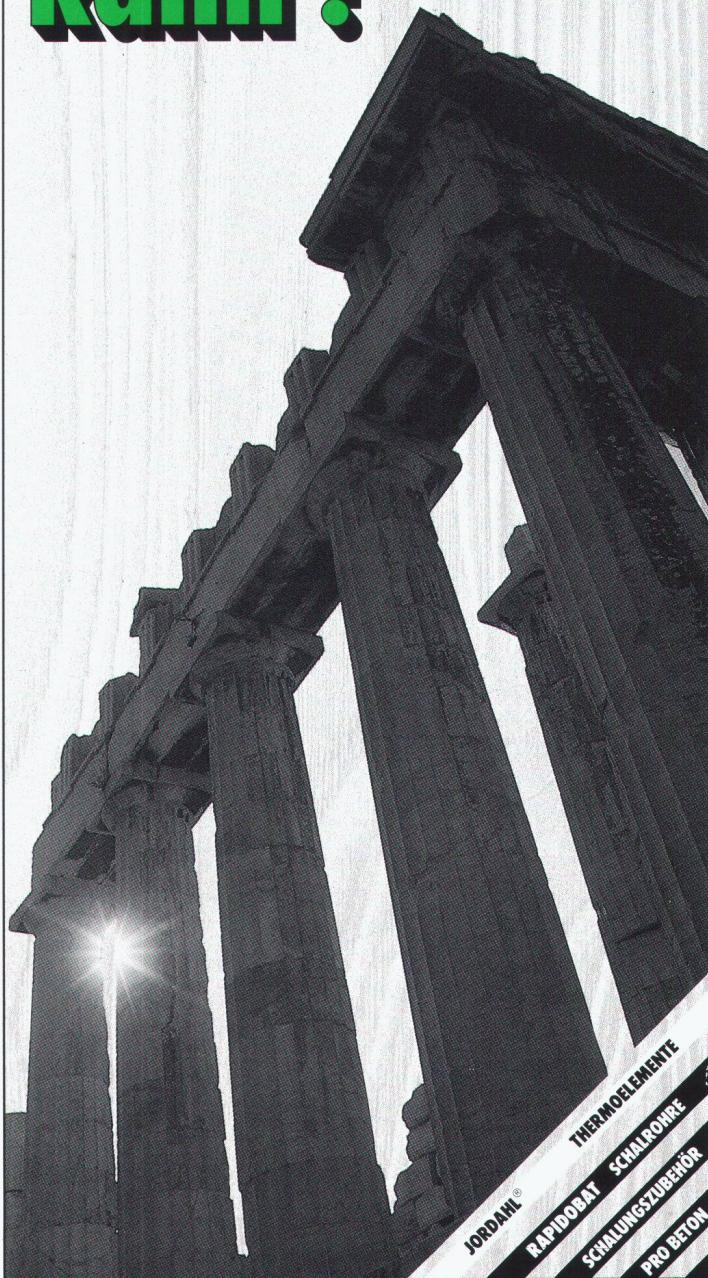
Hochregallager

Ihr Partner für wirtschaftliches Bauen

Stahlbauten / Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportssysteme

Tuchschmid

Tuchschmid AG • CH-8500 Frauenfeld • Telefon 054 26 1111



JORDAHL®
RAPIDOBAT®
SCHALUNGSZUBEHÖR
THERMOELEMENTE
SCHALLRONRE
PRO BETON

z.B. Skelettkonstruktionen

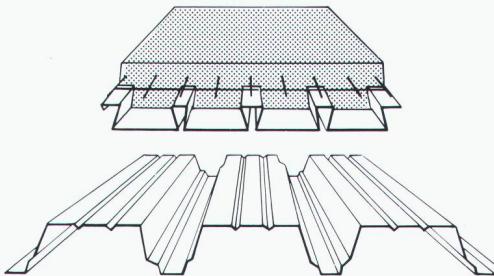


Morgentalstrasse 2 8108 Dällikon ZH
Telefon 01 844 00 40 Telefax 01 844 51 00

*Mehr als das.
Seit über 30 Jahren.*



FORGES PROFIL
KOMPONENTEN FÜR INDUSTRIELLES BAUEN



**Fassaden vertikal und horizontal,
Promisol-Sandwichpanele,
Tragbleche, Beton-Verbundbleche,
Grafotherm-Kondensatschutz,
Haigalbe-Bogen.**

Forges Profil AG · Postfach 10
Studacherstrasse 7 · CH-5416 Kirchdorf
Telefon 056 82 28 21 · Fax 056 82 33 53



Computersysteme
für
Büroadministration
Architekten,
Bauingenieure,
Werbeagenturen und
Visuelle Gestalter

IDC AG Luzern
Langensandstrasse 74
6005 Luzern
Telefon 041 - 40 45 80
Fax 041 - 44 00 53

Beratung,
Verkauf,
Schulung und
Unterstützung
von Hard-
und Software

Seit 6 Jahren
offiz. Vertreiber und
Direktimporteur
von ArchiCad™



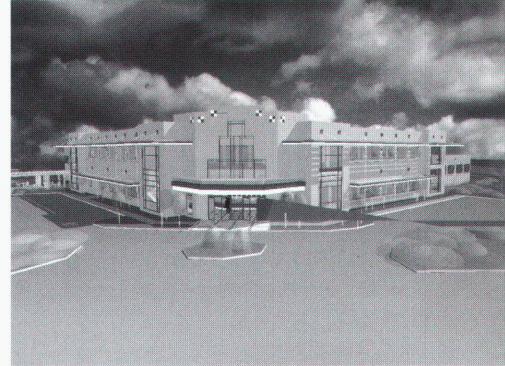
**Die individuell anpassbare Bauadmi-
nistrationslösung. Entwickelt vom
Architekten für den Architekten.**

- Adressenverwaltung
- Kostenschätzung nach BKP
- Baubeschrieb
- Devisierung mit NPK 2000 / BHB
- Vergabeung
- Kostenvoranschlag
- Bau-Buchhaltung
- Bau- und Unternehmerabrechnung
- K-Wert-Berechnung nach SIA 180 und 180/1
- SIA 380/1, Energie-Bilanz
- EKG Kostenplanung nach Elementmethode



**Das marktführende und professionelle
Konstruktionswerkzeug für Architekten
und Bauplaner**

- Planerfassung in allen Maßstäben 2D und 3D
- Automatische 3D-Darstellung
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- Massenermittlung
- Animation
- Dynamische Vermassung
- 2D/3D-Symbolbibliothek
- 3D-Spezialbibliothek für Msst. 1/50 und 1/20
- Flächenermittlung in Grundriss und Fassade



Mac+Büro

Die Speziallösung für die Büroadministration

- Auftragsverwaltung
- Rechnungswesen
- Personalauswertung und Lohnabrechnung
- Buchhaltung
- Lagerbuchhaltung und Bestellwesen
- Liegenschaftsverwaltung

Apple Centre

STAIFIX®

**Zubehörteile aus korrosions-
sicherem Stahl: Kugelplatten,
Gelenke, Spannschlösser,
Kupplungen.**

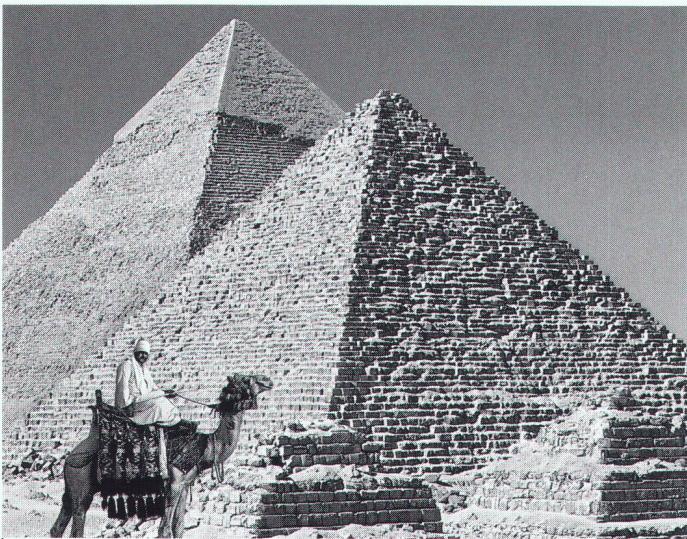
PFLÜGER + PARTNER AG

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98
Telefon 031 911 62 12

CH-3052 Zollikofen
Fax 031 911 52 87





Machen Sie Ihr Haus allwintersicher.

Wenn Sie Ihr Haus gegen Kälte, Hitze, Klimakapriolen und schädliche Umwelteinflüsse optimal schützen wollen: Fragen Sie Ohnsorg & Gadola. Wir wissen, welches Schutz- und Wärmedämmssystem energetisch und ökologisch für Ihr Haus das Beste ist.

OHNSORG & GADOLA
Fassaden AG

baut Fassaden fürs Leben

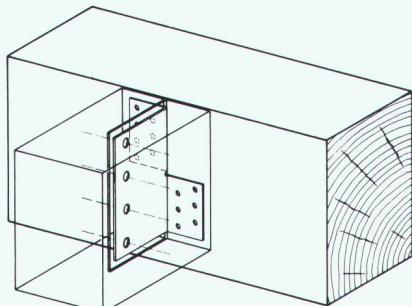
Riedstrasse 15, 6330 Cham, Telefon 042 41 76 10

sicher verbinden

mit den

HVV

Balkenstegen



HOLZBAU-VERBINDER-VERTRIEB AG

Postfach · 3415 Hasle-Rüegsau · Tel. (034) 61 36 05 · Fax (034) 61 46 57

Regionalvertretungen:

H. Banholzer AG	3862 Innertkirchen	Schaub AG	8450 Andelfingen
Kurth SA	1350 Orbe	P. Frischknecht	8853 Lachen SZ
Häring + Co. AG	4133 Pratteln	SMW AG	9500 Wil SG
W. Berger	6592 San Antonino	G. Fivaz	1870 Montey 2
Max Schön	7202 Says	X. Keiser	6300 Zug

Fordern Sie unser ausführliches Informationsmaterial an!

Name:

Firma:

Branche:

Strasse:

PLZ u. Ort:

(möglichst Firmenstempel)

SIA 6/93

Und wir sind die Fachleute für schöne Säulen!

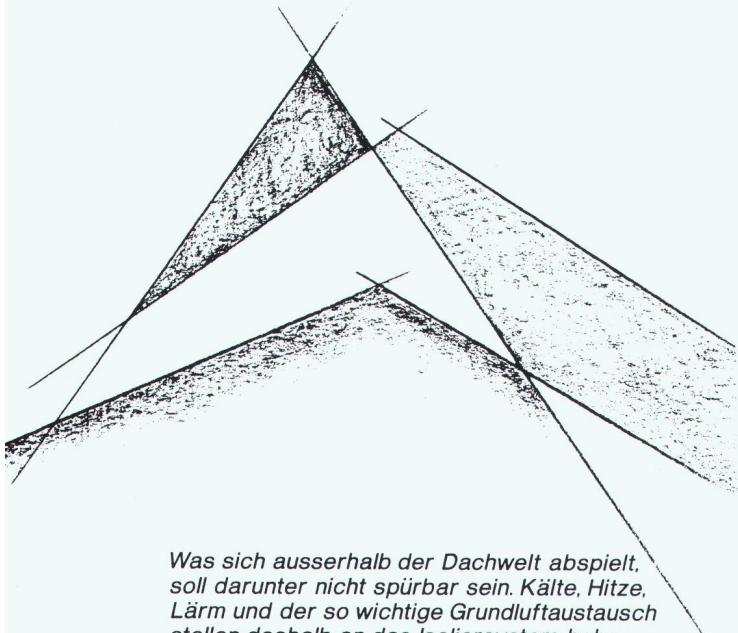
- Schalrohre und Systeme für Sichtbeton-Säulen.
- Die wirtschaftliche Lösung für runde und eckige Stützen
- Leicht zu verarbeiten
- Glatt oder strukturiert
- Gleich Informationen anfordern

ANKABA

ANKABA
ANKERTECHNIK + BAUHANDEL AG
BRANDBACHSTRASSE 6
CH-8305 DIETLIKON
Telefon 01/8333233 + 8332933
Telefax 01/8333475



s^Agenhaft



Was sich ausserhalb der Dachwelt abspielt, soll darunter nicht spürbar sein. Kälte, Hitze, Lärm und der so wichtige Grundluftaustausch stellen deshalb an das Isoliersystem hohe Anforderungen. Gantner Isoliersysteme sorgen dank natürlichen Werkstoffen für dieses ausgewogene, gesunde Wohnklima. Die Wirtschaftlichkeit von Isolation und Unterdach in einem Element dient dem Planer, Nutzer und vor allem dem Handwerker. Er kann trotz kurzer Verlegezeit sorgfältiger arbeiten und läuft keine Gefahr, die Isolationsschicht zu beschädigen. Denn die Elemente sind verlegt sofort begehbar. Die kraftschlüssige Montage übertrifft die SIA-Norm. So bringen Sie komfortables Wohnen unter Dach. Und das über Generationen!

Egal, wo und unter welchem Steildach oder Estrichboden Sie wohnen wollen: Gantner hat immer das Richtige. Und das seit Jahrzehnten. Nutzen Sie dieses Erfahrungspotential ganz einfach aus:

081 / 723 24 41

Coupon für unverbindliche Information
 Unterdach Isoliersysteme
 Estrichboden Isoliersystem

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

SIA-d

Senden an: GANTNER AG, Isoliersysteme
8888 Heiligkreuz-Mels
GANTNER AG
Isoliersysteme

8888 Heiligkreuz-Mels
TEL. 081 / 723 24 41 FAX 723 82 59

«Natürlich» **GANTNER**
Wir treiben Dächer auf die Spitze!



Wir setzen Akzente.

Stahl- und Metallbau hat Zukunft. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt. Farbe, Form, Zweckmässigkeit und Seele bilden eine Einheit. Es entstehen Orte zum Leben, zum Arbeiten, zum Wohlfühlen. Verlangen Sie unsere Unterlagen für zukunftsweisende Akzente im Stahl- und Metallbau!

Pfister
Stahl- und Metallbau

Pfister AG, 8576 Mauren/TG
Telefon 072 / 44 20 20
Telefax 072 / 44 26 76

ArchiCAD topCAD

Workstationleistung
auf Apple Macintosh

- Bedienerfreundlich
- Vielseitig
- Zukunftssicher

Nr. 1
in der
Schweiz!

**INGENIEUR- & PLANUNGSBÜRO
BOGATZKI AG**

Ingenieur- & Planungsbüro Bogatzki AG
CH-8105 Regensdorf / Zürich, Bahnstrasse 102
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

D-78244 Gottmadingen, Im Sternengässle 1
Tel. 07731/7 40 80, Fax 07731/7 40 82

speedikon®

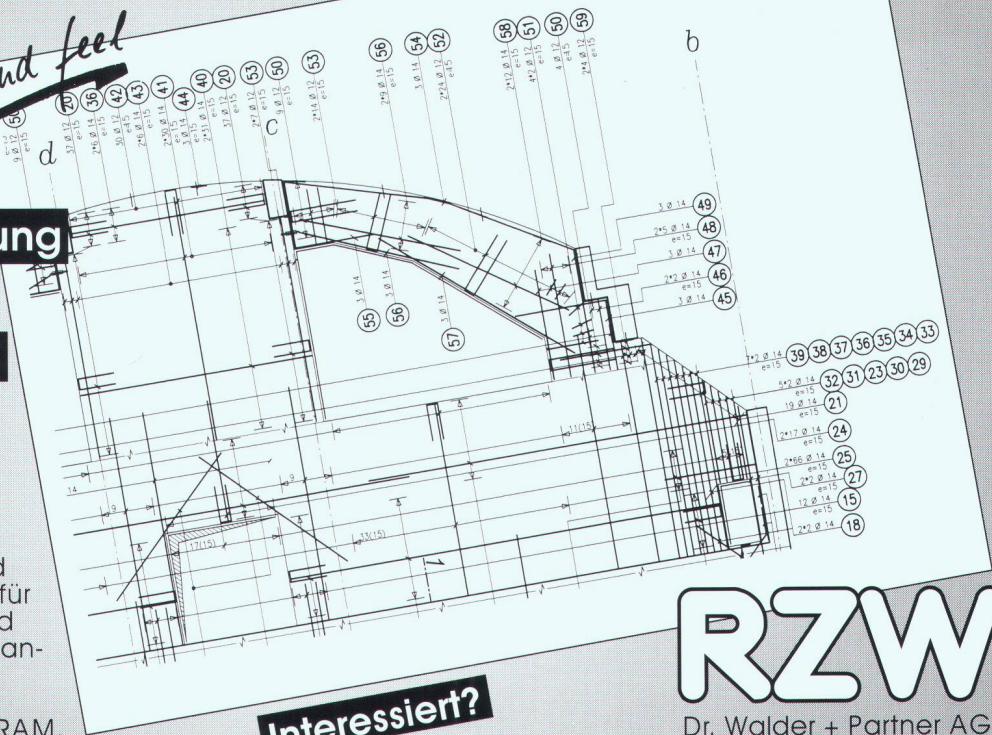
Look and feel

Einfache Bedienung
Günstiger Preis
Neu auch auf PC

Unser Angebot:
Speedikon Ingenieur

2D-Konstruktion (Hoch- und Tiefbau) 2D/3D Armierung für Stabarmierung, Matten und Bügelmatten. Eisenlisten. Plan- und Auftragsverwaltung.

HP 715/33 Rechner, 16 MB RAM, 525 MB Disk, 2 GB Digital Audio Tape (41 MIPS!), zu nur **Fr. 49'750.– exkl. WUST**



Interessiert?

Ausführliche Dokumentationen oder Vorführungen erhalten Sie beim

RZW

Dr. Walder + Partner AG
Tannackerstrasse 2
CH-3073 Gümligen
Tel. 031 951 21 24

EIN MEISTERWERK VON PLANUNG UND TECHNIK –

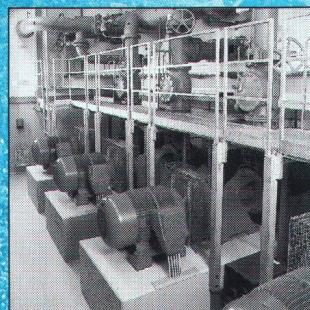
EINES DER GRÖSSTEN ABWASSERPUMPWERKE ZÜRICH

In Wollishofen steht eines der grössten Abwasserpumpwerke der Stadt Zürich. Bis 20 000 m³ Rohabwasser ohne mechanische Vorreinigung passieren täglich die vier Häny-Pumpen mit einer installierten Gesamtleistung von 440 kW. Dank unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Pumpenbau und in der Anwendungstechnik konnten alle an das Projekt gestellten Anforderungen vollumfänglich erfüllt werden.

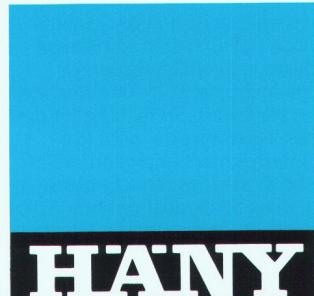
Häny – Herausforderungen haben uns stark gemacht.

Häny & Cie. AG Pumpen und Wasseraufbereitungsanlagen
Bergstrasse 103, 8706 Meilen, Telefon 01/925 4111

Bis 20 000 m³ Rohabwasser passieren täglich die vier Häny-Pumpen im Pumpwerk Wollishofen



Abwasserpumpwerk
Wollishofen



Häny-Pumpen und Anwendungstechnik – ein überzeugendes Leistungspaket.

